



# ADVERTENCIA ACERCA DE LA EPILEPSIA

**Lea esta advertencia antes de utilizar este videojuego o permitir que sus hijos lo utilicen.**

Algunas personas son susceptibles de padecer ataques epilépticos o pérdida del conocimiento cuando se exponen a ciertos patrones de luz o luces destellantes en su vida cotidiana. Tales personas pueden sufrir un ataque mientras ven ciertas imágenes de televisión o utilizan ciertos videojuegos. Esto puede suceder incluso si la persona no tiene un historial médico de epilepsia o nunca ha sufrido ataques epilépticos. Si usted o cualquier miembro de su familia ha tenido alguna vez síntomas relacionados con la epilepsia (ataques o pérdida del conocimiento) al exponerse a luces destellantes, consulte a su médico antes de jugar.

Recomendamos que los padres supervisen a sus hijos mientras utilizan los videojuegos. Si usted o sus hijos experimentan alguno de los siguientes síntomas: mareos, visión borrosa, contracciones oculares o musculares, pérdida del conocimiento, desorientación, movimientos involuntarios o convulsiones, mientras utiliza videojuego, deje INMEDIATAMENTE de utilizar el sistema y consulte a su médico.

## PRECAUCIONES QUE DEBEN TOMARSE DURANTE LA UTILIZACIÓN

- ◆ No se ponga demasiado cerca de la pantalla. Siéntese bien separado de la pantalla, tan lejos como lo permita la longitud del cable
- ◆ Utilice el juego con una pantalla lo más pequeña posible.
- ◆ Evite jugar si se encuentra cansado o no ha dormido suficiente.
- ◆ Asegúrese de que la habitación donde está jugando esté bien iluminada.
- ◆ Descanse un mínimo de entre 10 y 15 minutos por cada hora que juegue a un videojuego.



# ÍNDICE

ADVERTENCIA ACERCA DE LA EPILEPSIA .....	1
CÓMO INSTALAR EL JUEGO .....	3
INICIO DEL JUEGO. ....	4
¡EMPIEZAN LAS AVENTURAS! .....	5
INICIO .....	6
VIAJAR. ....	7
AVENTURAS. ....	8
RASGOS .....	10
RECOMPENSAS DE TODA LA VIDA .....	12
RELACIONES .....	13
OBJETOS .....	13
COLECCIONABLES .....	14
CONSTRUCCIÓN .....	14
EDITAR CIUDAD .....	15
CONSEJOS SOBRE EL RENDIMIENTO .....	16
ATENCIÓN AL CLIENTE .....	17
GARANTÍA. ....	18



[WWW.THESIMS3.COM](http://WWW.THESIMS3.COM)



# CÓMO INSTALAR EL JUEGO

**NOTA:** para consultar los requisitos del sistema, visita [www.es.ea.com](http://www.es.ea.com).

## Para instalar en un PC (usuarios de disco):

Coloca el disco en la unidad y sigue las indicaciones que aparecen en pantalla.

## Para instalar en un PC (usuarios de EA Store):

**NOTA:** si quieres obtener más información sobre las compras por descarga directa de EA, visita [www.eastore.ea.com](http://www.eastore.ea.com) y haz clic en Atención al usuario.

Una vez descargado el juego con el EA Download Manager, haz clic en el icono de instalación que verás y sigue las indicaciones de pantalla.

Cuando se haya instalado, ejecuta el juego directamente desde el EA Download Manager.

**NOTA:** si ya has comprado un juego y te gustaría instalarlo en otro ordenador, descarga e instala en primer lugar el EA Download Manager en el otro ordenador, a continuación ejecuta dicha aplicación e inicia sesión con tu cuenta de EA. Selecciona tu juego entre los que aparecen en la lista y haz clic en el botón Iniciar para descargarlo.

## Para instalar en un Macintosh:

1. Inserta el disco de juego en tu unidad de DVD-ROM. En el escritorio aparecerá un icono de DVD que representa el disco del juego. Haz doble clic en el icono para abrir la aplicación que permite iniciar el juego.
2. Selecciona el icono del instalador del juego en la parte inferior de la aplicación de inicio para que se muestre el menú de instalación.
3. Sigue las instrucciones en pantalla para completar la instalación.

## Para instalar en un PC o en un Macintosh (usuarios de terceras partes):

Contacta con el distribuidor digital desde el que adquiriste este juego para obtener instrucciones de descarga o instalación de otra copia.







# INICIO DEL JUEGO

**Para iniciar el juego:**

**Para PC:**

En Windows Vista™ los juegos se encuentran en el menú Inicio > Juegos y en anteriores versiones de Windows™ en el menú Inicio > Programas (o Todos los programas).

**NOTA:** en Windows Vista Classic, los juegos se encuentran en el menú Inicio > Programas > Juegos > Menú explorador de juegos.

**Para Macintosh**

Abre una ventana del Finder, selecciona “Aplicaciones” y haz doble clic en el icono del juego.

**ACUERDO DE LICENCIA CON EL USUARIO FINAL NECESARIO PARA JUGAR. EL ACCESO A LOS SERVICIOS ONLINE, INCLUIDOS LOS SIMPOINTS Y LAS DESCARGAS, REQUIERE UNA CONEXIÓN A INTERNET, UNA CUENTA DE EA Y HABER REGISTRADO EL JUEGO CON EL CÓDIGO DE SERIE INCLUIDO. EL REGISTRO SE LIMITA A UNA CUENTA DE EA POR CÓDIGO DE SERIE Y ES INTRANSFERIBLE. LOS TÉRMINOS Y CONDICIONES ONLINE DE EA ESTÁN DISPONIBLES EN [WWW.EA.COM](http://WWW.EA.COM). PARA REGISTRARTE EN EA DEBES SER MAYOR DE 13 AÑOS. LOS USUARIOS DE MAC DEBEN ACTUALIZAR EL LANZADOR DE LOS SIMS 3 A LA ÚLTIMA VERSIÓN PARA ACCEDER A SERVICIOS ONLINE, INCLUIDOS SIMPOINTS Y DESCARGAS. EA PUEDE PROPORCIONAR CIERTO CONTENIDO EXTRA Y ACTUALIZACIONES SIN COSTE ADICIONAL, SIEMPRE QUE ESTÉN DISPONIBLES.**

**EA PUEDE DEJAR DE PRESTAR EL SERVICIO ONLINE 30 DÍAS DESPUÉS DE PUBLICAR UN AVISO EN [WWW.EA.COM](http://WWW.EA.COM).**

# ¡EMPIEZAN LAS AVENTURAS!

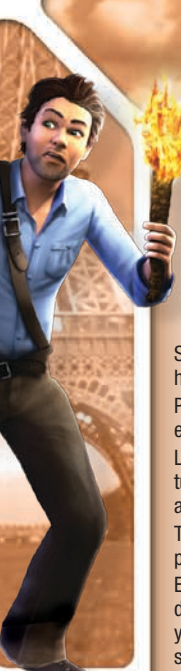
¡Haz las maletas y prepara a tus Sims para divertirse por todo el planeta en *Los Sims™ 3 Trotamundos*! ¡Lleno de nuevas y emocionantes aventuras, *Los Sims™ 3 Trotamundos* permite a tus Sims visitar lugares exóticos y aprender nuevas habilidades para transformarse en viajeros del mundo! ¿Te gustaría que tu Sim fuese un fotógrafo famoso en las calles de Champs Les Sims, Francia? ¿Qué te parecería aprender artes marciales con los maestros en Shang Simla, China? ¿O que tu Sim descubriese los secretos de la esfinge y explorase las pirámides de Al Simhara, en Egipto, para encontrar antiguas reliquias? ¡Incluso puedes crear tu propio sótano o tumba en la casa de tu Sim! Sorprende a tus amistades y familiares con un laberinto subterráneo o crea una zona de almacenamiento ideal para envejecer tu néctar. ¡Ahora, el mundo está en tus manos!

## NUEVO ¡ÓRDENES DEL MODO VIVIR!

Acceder al diario de aventuras

K





# INICIO

Dar los primeros pasos en *Los Sims™ 3 Trotamundos* es tan fácil como tomar un vuelo. ¡Usa el teléfono para enviar a tus familias existentes de viaje a China, Egipto o Francia, o usa los nuevos rasgos y opciones de ropa para crear nuevos Sims!

## COMENZAR UNA NUEVA PARTIDA

Si ya has comenzado una partida en *Los Sims™ 3*, aparecerá en el menú principal. Una vez hayas instalado *Los Sims™ 3 Trotamundos*, podrás optar por continuar con la partida existente. Para iniciar una nueva partida, elige un barrio en el menú desplegable y luego haz clic en el icono de confirmación. Se cargará el barrio seleccionado.

La primera vez que inicies el juego, podrás elegir entre CREAR SIMS, si quieres crear tus propios Sims personalizados, o INSTALAR UNIDAD DOMÉSTICA si quieres trasladar a Sims prefabricados de la biblioteca a la ciudad para jugar con ellos.

Tras completar el tutorial (o no seguirlo), también puedes ELEGIR UNA UNIDAD DOMÉSTICA para jugar con Sims prefabricados que ya vivan en la ciudad que hayas seleccionado.

En el caso de las unidades domésticas prefabricadas, haz clic en uno de los botones de la casa azul para leer una descripción de los miembros de la unidad doméstica y de la casa, y para ver el nivel de dificultad, el tamaño del solar y la cantidad de simoleones que tienen. Haz clic en SELECCIONAR en la descripción emergente para jugar con esa unidad doméstica.

**NOTA:** cuando hayas terminado el tutorial, también podrás elegir un solar vacío y construir en él un hogar personalizado para tus Sims.

## GUARDAR Y CARGAR

Toda tu ciudad se guarda en una sola partida. Para guardar, elige GUARDAR en el menú de opciones. Introduce un nombre para tu partida y luego haz clic en la marca de confirmación. Siempre puedes iniciar una nueva partida desde el menú principal.

Para cargar una partida guardada, ve al menú principal y selecciona la partida guardada que quieras jugar.

También puedes guardar mientras estás en un país extranjero. Sin embargo, no puedes cambiar de familia hasta que la familia que está de viaje haya regresado a casa.

## OPCIONES

En el menú de opciones puedes cambiar los ajustes de los gráficos, del sonido, del sistema de juego, de la captura de vídeo y de la música.

## **NUEVO** LECCIONES

Ahora, puedes hacer que todas las notificaciones y consejos se repitan como si acabases de iniciar el juego. Puedes optar por recibir notificaciones del juego básico, de *Los Sims™ 3 Trotamundos* o de ambos! Es una excelente forma de estar al corriente de todo.

## VIAJAR

Hay tres lugares que visitar: Francia, Egipto y China. ¡Cada uno de ellos contiene tumbas peligrosas, aventuras que completar, habitantes interesantes y nuevas habilidades que aprender y poner en práctica!

Para iniciar un viaje, selecciona VIAJAR en el teléfono u ordenador de tu Sim. Aparecerá una pantalla donde podrás elegir tu destino. Visitar cada país tiene un coste en simoleones distinto. Cada Sim que añadas al viaje supondrá un aumento del coste.

**NOTA:** los Sims cuyo embarazo sea evidente y los infantes no pueden viajar. Además, los niños Sim no pueden viajar sin un adulto. Si un Sim acaba de quedarse en estado pero no se le nota, puede viajar. El embarazo de un Sim no avanzará mientras dicho Sim esté en una aventura.

## VISADO

Todos los Sims tienen un visado para cada destino del extranjero. En su primer viaje, tu Sim tendrá poco tiempo para viajar, dado que su nivel de visado será bajo. Para mejorar sus visados, los Sims deben completar aventuras en el extranjero. Los visados del nivel más alto ofrecen beneficios como un tiempo de viaje más amplio, acceso a recompensas de aventura exclusivas je incluso la posibilidad de comprar una residencia vacacional!

## CAMPAMENTO BASE

En su primera visita a un nuevo lugar, todos los Sims llegan al campamento base. El campamento base proporciona a tus Sims todas las comodidades que requieren para satisfacer sus necesidades, así como un buen lugar para conocer a otros aventureros y descansar. ¡Cada campamento base tiene un tablón de empleo donde los Sims pueden buscar aventuras!





# AVENTURAS

Las aventuras son una de las mejores formas de disfrutar de todo lo que un país extranjero puede ofrecerte. Algunas aventuras requieren que ayudes a los habitantes en sus vidas cotidianas, mientras que otras pueden desarrollarse a lo largo de varios viajes y países en los que deberás resolver problemas importantes (¡y podrás ganar mucho dinero!). Además, cada día existe la posibilidad de que tu Sim reciba una llamada telefónica para ofrecerle una nueva oportunidad.

## DIARIO DE AVENTURAS

Todos los Sims poseen un diario de aventuras que les permite estar al corriente de información importante como las aventuras en curso, la obtención de reliquias, las estadísticas de las tumbas y datos relacionados con cada lugar de destino.

Para abrir el diario de aventuras, accede al apartado de aventuras de la pestaña de oportunidades o pulsa **K**. Cuando tus Sims tengan una aventura, el registro de aventuras aparecerá sobre el panel de estados de humor de tu Sim. El registro de aventuras tiene un botón para abrir el diario de aventuras, así como información de utilidad para completar la aventura actual de tu Sim.

El diario de aventuras incluye todas las aventuras actuales activas de todos los Sims de la familia clasificadas por ubicación. Los Sims solo pueden tener una aventura activa en cada ubicación.

El diario también proporciona información y estadísticas importantes sobre las reliquias, como cantidad, valor, edad, porcentaje obtenido y piezas analizadas. Completa una colección de reliquias y exponla para que otros Sims puedan verla: ¡obtendrás poderosos estados de ánimo!

## TUMBAS

Cada país tiene una serie de tumbas, catacumbas y espacios interesantes que explorar. La mayoría se encuentra debajo de lugares destacados, como las pirámides o la Cueva del Dragón. ¡Hay muchos secretos que descubrir, así que explora las casas de tus amistades locales o visita los lugares abandonados que se encuentran repartidos por la ciudad! En las tumbas, los jugadores tienen que resolver puzzles con sus Sims para poder descender a las profundidades. Los Sims deben superar muchas trampas diabólicas para encontrar tesoros maravillosos, ¡así que ten cuidado!

**CONSEJO:** Al mover estatuas, mueve el cursor del ratón por el lado de la estatua hasta que veas una flecha. Tu Sim empujará o tirará de la estatua en la dirección señalada por la flecha.

## PIEDRAS LLAVE

Los paneles de piedras llave y algunos cofres del tesoro requieren piedras llave especiales y antiguas para poder avanzar. Para averiguar qué tipo de piedra llave se necesita para activar el panel, mueve el cursor del ratón por encima del panel. Es posible que muchos paneles requieran una piedra llave única que solo pueda obtenerse completando aventuras o iniciándolas.



## TESORO

Puedes encontrar objetos especiales en los cofres del tesoro, en las zonas de inmersión, en los agujeros de las paredes y en los rincones oscuros, así como debajo de los montones de escombros de las tumbas y de las excavaciones. Los tesoros incluyen reliquias antiguas, artefactos comunes, nuevos metales, monedas antiguas y gemas, entre otras cosas. ¡Asegúrate de analizar las reliquias para descubrir su edad y valor!

## MOMIAS

¡Las momias son la peor pesadilla de un aventurero! Estos antiguos y siniestros seres salen de ciertos sarcófagos, ¡así que ten cuidado cuando los examines en busca de tesoros! Las momias pueden atacar a los Sims que no huyan lo bastante rápido. El mercader especial vende aperitivos de momia a cambio de monedas antiguas; estos aperitivos te servirán para distraer a las momias. Si un Sim no logra escapar de una momia, puede quedar fuera de combate o, peor aún, ¡maldito! ¡Glups!

**NOTA:** Los Sims pueden convertirse en momias, ¡con todos los beneficios y desventajas que cabe esperar! Ten los ojos abiertos: busca reliquias y sarcófagos especiales que montar...

## LA MALDICIÓN DE LA MOMIA

Cuando un Sim queda maldito, recibe el estado de humor Maldición de la momia. Dedicate a curar la maldición antes de que se agote el tiempo del estado de humor, o tu Sim fallecerá. Hay varias formas de curar una maldición: dormir en el Sarcófago de los Reyes bendito, descubrir el beso de serpiente o buscar la purificación al final de la tumba de la esfinge.

## CONVOCAR A UNA MOMIA

Tras descubrir los secretos de las momias, podrás convocar a una momia para que venga a tu casa.

Si encuentras el Sarcófago de los Reyes también podrás convocar a una momia, lo que permitirá que tu Sim invite a una momia a su casa en cualquier momento.

## OBTENCIÓN DE RELIQUIAS

Durante sus exploraciones, los Sims pueden descubrir reliquias de la cultura del país que están estudiando. La edad de las reliquias va desde las no muy viejas hasta las antiguas. Una reliquia antigua es rara y muy valiosa, y forma parte de una colección. Los Sims reciben el estado de humor Colección maravillosa al completar colecciones de reliquias antiguas, ¡así que busca por todas partes para hallar estos valiosos objetos! El valor de una reliquia analizada puede aumentar o disminuir a consecuencia del análisis.



## MERCADO

En cada lugar de destino hay un mercado lleno de lugareños y de nuevos objetos que tu Sim podrá comprar. Busca la etiqueta del mercado en el mapa mientras estás en la vista del mapa y, cuando llegues al solar, busca las cajas registradoras y los mercaderes. Busca tiendas donde comprar nuevas comidas, libros (incluidas recetas locales), reliquias (¡los objetos a la venta varían a diario!) y los almacenes. En los almacenes se venden objetos imprescindibles para sobrevivir durante una aventura, como comida deshidratada, la ducha “En una lata” y la tienda. Estos objetos pueden suponer la diferencia entre la vida y la muerte en las tumbas, así que sácales partido. Los almacenes también pueden vender objetos relacionados con la nueva habilidad del lugar de destino. Por ejemplo, ¡puedes comprar cámaras en los almacenes de Egipto para iniciarte en la habilidad de Fotografía! También hay un mercader de néctar en Francia, en el local de néctar. Los objetos relacionados con las artes marciales solo pueden obtenerse en China.

También existe un mercader especial que deambula por el mercado vendiendo recompensas de aventura especiales. El mercader especial solo acepta monedas antiguas, que se encuentran por todo el mundo en las tumbas y en los cofres del tesoro. ¡Algunas de sus mercancías requieren un elevado nivel de visado, así que recuerda completar aventuras para mejorar el nivel de visado de tu Sim!

Al mover el cursor del ratón sobre un mercader, aparecerá su nombre y tipo de mercader. Puedes hacer clic en ellos en cualquier momento y seleccionar COMPRAR OBJETOS incluso aunque estén lejos de su tienda. Mueve el cursor del ratón sobre la gente que camina por el mercado para encontrar al mercader especial.

## RASGOS

- Ojo para la fotografía** Los Sims que tienen este rasgo adoran la habilidad de Fotografía y destacan en ella. Aprenden Fotografía más rápido, hacen fotos con un valor más alto y poseen interacciones sociales únicas relacionadas con la fotografía.
- Disciplinado** Los Sims disciplinados son unos fantásticos artistas marciales. Gracias a su paciencia y determinación, aprenden artes marciales más rápidamente, fallan menos a menudo y se les da mejor el entrenamiento en combate y la rotura de tablas.
- Aventurero** A los aventureros les encantan las... aventuras, y reciben un estado de humor al visitar nuevos destinos y al explorar tumbas. Pueden mejorar su nivel de visado más rápidamente y no regresan a casa tan cansados después de un viaje.



## HABILIDAD DE FOTOGRAFÍA

Los Sims pueden adquirir una cámara básica en los almacenes de China, Egipto o Francia. Los almacenes de Egipto ofrecen tres tipos de cámaras, desde las simples compactas automáticas hasta las sofisticadas cámaras réflex. Por otro lado, los libros de fotografía pueden adquirirse en la librería de Egipto.

Los Sims que tengan una cámara en su inventario podrán hacer fotos de todo aquello que los rodea. Hay infinidad de temas fotográficos, desde los momentos más románticos de los vecinos hasta las peligrosas momias de las tumbas. ¡Dale al disparador para completar todas las colecciones de fotos! Hacer cada foto tiene un pequeño coste en simoleones, ¡pero los Sims pueden vender sus mejores fotos para sacarles un buen provecho! A medida que su habilidad fotográfica mejore, los Sims podrán utilizar distintos filtros en sus cámaras y hacer fotos de diferentes tamaños. Haz clic en el icono de la cámara del inventario del Sim para hacer una foto.

Los Sims con el rasgo Ojo para la fotografía destacarán en este campo. Sus fotos valen más y su habilidad mejora más rápidamente.

## PREPARACIÓN DE NÉCTAR

Ahora, los Sims fascinados por la jardinería y las artes culinarias podrán llevar su talento un paso más allá perfeccionando su habilidad para preparar néctar. Los Sims pueden aprender todo lo necesario sobre la preparación de néctar utilizando la máquina de néctar del local de néctar o leyendo libros adquiridos en Francia. ¡Todo Sim interesado en la preparación de néctar o en adquirir material para preparar néctar debería visitar el local de néctar de Champs Les Sims!

Los Sims que posean esta habilidad deberían concentrarse en cultivar uvas de calidad (y otras frutas) para luego crear nuevas combinaciones introduciendo la fruta dentro de la máquina de néctar. Tras aplastar la fruta, la máquina de néctar convierte el zumo en un delicioso néctar que combina increíblemente bien con la comida.

Los Sims aficionados a preparar néctar que dispongan de algo más de tiempo pueden mejorar lentamente la calidad de su producto almacenándolo en un estante de néctar. El néctar madura todavía más rápido si se almacena en un sótano.

La preparación de néctar es un arte, así que no dudes en experimentar con muchas frutas y con algunas de las nuevas variedades de uva de Champs Les Sims, Francia.





## ARTES MARCIALES

La antigua disciplina de las artes marciales se enseña a Sims física y mentalmente bien dotados en Shang Simla, China. Visita la academia de Shang Simla para practicar con el muñeco de entrenamiento, o compra un libro sobre una habilidad en el vendedor de libros de China.

Los artistas marciales más avanzados pueden entrenarse rompiendo tablas, en combate de entrenamiento con otros practicantes, meditando o incluso participando en el torneo de artes marciales de la academia. Puedes adquirir el material de entrenamiento en los almacenes de China o elegir la interacción social **ENTRENARSE EN COMBATE** con otros practicantes de artes marciales.

La meditación es un ejercicio mental que elimina el estrés de la vida cotidiana. Tras dedicar cierta cantidad de tiempo a la meditación, el Sim verá mejorado su rendimiento laboral y escolar, así como su capacidad para obtener habilidades. Los Sims que alcancen la cúspide de la concentración mental podrán teletransportarse a largas distancias.

Los torneos solo se celebran en Shang Simla, China. Los artistas marciales que visiten China dispondrán de una interacción telefónica adicional que les permitirá reunirse con otros Sims para combatir en el torneo.

## RECOMPENSAS DE TODA LA VIDA

Si tus Sims ganan puntos de felicidad de toda la vida y los van acumulando, dispondrán de una serie de nuevas recompensas de toda la vida. Mantén a tus Sims felices y de buen humor para que ganen puntos de felicidad de toda la vida.

Para adquirir estas recompensas, haz clic en la pestaña “Felicidad de toda la vida” de los paneles del Sim y luego haz clic en el botón “RECOMPENSAS DE TODA LA VIDA”.

Éstas son algunas de las nuevas recompensas de toda la vida:

### **Despreocupado**

Los Sims son capaces de satisfacer sus necesidades de diversión más rápidamente, ¡lo que los convertirá en Sims más felices!

### **Facturas, nunca más**

Tal como lo lees: ¡los Sims no volverán a pagar facturas! ¡Sí!

### **Miembro de la jet set**

La recompensa ideal para los viajeros entusiastas. ¡A los miembros de la jet set les cuesta menos viajar!

### **Sueño meditativo en trance**

¡Gracias a sus avanzadas técnicas de sueño, estos Sims solo necesitan dormir unas pocas horas al día!

### **Viajero preparado**

Viajar en grupo aumenta la duración de la aventura.

### **Cazarreliquias con experiencia**

Disfruta del valor del coleccionismo de antigüedades con este rasgo para aventureros.



### **Cambio de gustos**

¿Qué sería de la vida si no hubiera cambios? Vuelve a seleccionar los gustos favoritos de un Sim para elegir cosas más apetecibles.

### **Sin celos**

¡No te preocupes por la sutil (o no tan sutil) sonrisa de ese Sim tan atractivo de ahí enfrente!

### **Impropio, pero en el buen sentido**

Siéntete como en casa cuando estés de visita sin preocuparte de que te analicen por una conducta inadecuada.

### **Corazón de piedra**

Las emociones están sobrevaloradas. El rechazo, la humillación o el final de una amistad no te causan pérdida alguna.

## **RELACIONES**

Los Sims conocerán y trabajarán amistad con todo tipo de Sims interesantes durante sus viajes al extranjero. Los Sims extranjeros enseñarán a tus Sims las canciones de sus lugares de origen ¡y puede que incluso los ayuden a completar sus aventuras!

Los Sims pueden realizar llamadas de larga distancia para hablar con sus amistades y seres queridos del extranjero. ¡Además, tus Sims pueden invitar a un grupo de Sims extranjeros para celebrar una gran visita multicultural!

Los visitantes del extranjero llegarán a la mañana siguiente a haber sido invitados. Aunque es posible pedirles que se larguen en cualquier momento utilizando la interacción social POR FAVOR, VETE, lo más conveniente es ser hospitalario con los visitantes extranjeros. Cuando un Sim visitante regrese a su país después de un viaje realizado con éxito, toda la unidad doméstica obtendrá una mejora en su amistad con dicho Sim. Solo puedes invitar a casa a un conjunto de tus amistades del extranjero a la vez.

## **OBJETOS**

Encontrarás gran número de nuevos objetos con los que crear una experiencia más personalizada.

¿Han disfrutado tus de sus viajes? ¡Ahora, puedes decorar tu casa con nuevos elementos temáticos egipcios, franceses y chinos para que tus Sims se acuerden de sus aventuras! ¡Cuando estés de viaje, hazte con objetos exóticos que no puedas obtener en tu lugar de residencia, como un soporte para incienso o incluso una máquina de galletas de la suerte! ¡Si tu Sim tiene suerte, puede que incluso encuentres un exótico gnomo mágico durante tus aventuras!

¡Añade nuevos elementos decorativos a tu casa, como obras de arte, muebles, plantas e incluso esculturas para el tejado! Viste a tus Sims con los últimos atuendos para viajeros: dispondrán de lo más exótico en ropa, peinados y maquillaje.



## COLECCIONABLES

En el extranjero hay un montón de cosas que buscar y coleccionar. Además de las valiosas reliquias de las tumbas, tus Sims pueden encontrar insectos exóticos, nuevos peces y criaturas acuáticas, frutas y verduras del extranjero que cultivar en tu jardín, gemas de gran valor y nuevos metales. ¡Haz que tus Sims capturen kois o peces momia! Cultiva algunos pomelos o cerezas, elabora deliciosas crepes o rollitos de huevo o trata de encontrar la mística mosca o mariposa luminosa. ¡Explora todos los destinos para encontrar un poco de todo!

## CONSTRUCCIÓN

### SÓTANOS

¡Ahora puedes construir un sótano fácilmente con la nueva herramienta Sótano! Puedes crear hasta cuatro pisos subterráneos además de los otros cinco que puedes levantar sobre el nivel del suelo, lo que suma un total de nueve (¡nueve!) pisos posibles.

#### Para crear un sótano:

1. Accede al modo Construir, selecciona el icono de la herramienta Sótano y elige la planta baja.
2. Arrastra con la herramienta sobre el suelo para crear un sótano un piso por debajo. Los bloques del suelo se vuelven azules para indicar que hay un sótano debajo. Desciende al piso inferior para ver el sótano.
3. Si arrastras de nuevo con la herramienta Sótano, crearás otro sótano debajo del piso actual. Si mantienes pulsada la tecla **MAYÚS** y, a continuación, arrastras mientras estás en un nivel subterráneo, crearás un sótano en el piso actual.
4. Para enlazar un sótano con otro y con la planta baja, utiliza escaleras. Coloca las escaleras donde quieras, pero asegúrate de que no haya ningún obstáculo en el piso superior.

Para borrar un sótano ubicado debajo del piso actual, selecciona la herramienta Sótano y mantén pulsada la tecla **CTRL** mientras arrastras por encima del suelo del sótano que quieres borrar. Para borrar un sótano ubicado en el mismo nivel que el piso actual, pulsa **CTRL + MAYÚS** y arrastra sobre él.

**NOTA:** no es posible construir un sótano debajo de estanques o piscinas.



## TEJADO DE PAGODA

Ahora, los Sims pueden darles a sus casas un toque chino creando un tejado de pagoda. Los distintos colores y estilos disponibles permitirán a tus Sims personalizar su hogar todavía más. Hay distintos estilos de pagodas donde elegir. También puedes crear un tejado diagonal.

Para crear un tejado de pagoda, selecciona la herramienta Tejado en el modo Construir. Selecciona qué estilo de pagoda quieres usar y luego haz clic y arrastra sobre la zona donde quieras colocar el nuevo tejado. También puedes cambiar el color y textura del tejado.

**NOTA:** una interesante característica de los tejados de pagoda es que permiten ajustar la curvatura de la pendiente para mayor realismo. ¡Además, hay objetos de tejado que podrás colocar encima de cualquier tejado!

## FAVORITOS DE CREAR UN ESTILO

Para disfrutar de un nivel de personalización todavía mayor, es posible seleccionar los diseños más atractivos para añadirlos a tus favoritos. Para añadir un diseño, selecciona un tipo de diseño en el modo Crear un estilo. Cuando veas un diseño que te llame la atención, haz clic en el icono de corazón. Un menú desplegable de favoritos aparecerá donde tú elijas para mostrar una serie de interesantes diseños.

## EDITAR CIUDAD

En el modo Editar ciudad podrás convertir un solar residencial en comunitario y viceversa. Desde el modo Editar ciudad del menú principal, haz clic en el icono de selección y, a continuación, elige el solar que quieres modificar.

Si se trata de un solar residencial, primero tendrás que desahuciar a las familias de las casas habitadas. Puedes desahuciarlas, combinarlas con otra familia o repartirlas entre distintas zonas. Puedes hacer que la familia se mude o que se mude con su casa, lo que creará una copia de la casa (la original permanecerá en la propiedad).

Al convertir un solar en comunitario, podrás elegir entre un gran número de posibilidades para el solar creado. ¡Las opciones incluyen una biblioteca, una playa, un gimnasio o una galería de arte, entre muchas otras posibilidades!





# CONSEJOS SOBRE EL RENDIMIENTO

## ACTUALIZACIÓN DEL SOFTWARE DE MACINTOSH

Si el software MacOS X de tu equipo está anticuado, puede que el rendimiento del juego se vea afectado negativamente. Para asegurarte de que dispones de la última versión de MacOS X, elige “Actualización de software...” desde el menú Apple y sigue las instrucciones para actualizar el software de tu equipo.

## PROBLEMAS AL EJECUTAR EL JUEGO EN PC

- ◆ Comprueba que cumples los requisitos mínimos de sistema para el juego y que tienes instalados los controladores actualizados de la tarjeta de vídeo y de sonido: Si tienes una tarjeta de vídeo NVIDIA, búscalos y descárgalos en [www.nvidia.com](http://www.nvidia.com) Si tienes una tarjeta de vídeo ATI, búscalos y descárgalos en [www.ati.amd.com](http://www.ati.amd.com)
- ◆ Para usuarios de PC, si estás ejecutando el juego con la versión de disco, prueba a reinstalar DirectX desde éste. Normalmente se encuentra en la carpeta DirectX del directorio raíz del disco. Si tienes acceso a Internet, visita la página [www.microsoft.com](http://www.microsoft.com) y descárgate la última versión de DirectX.

## CONSEJOS GENERALES PARA LA RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

- ◆ Para usuarios de PC, si tienes la versión de disco del juego y no aparece la pantalla de Reproducción automática para instalar o jugar, pulsa el botón derecho sobre el icono de la unidad de disco en Mi PC y selecciona Reproducción automática.
- ◆ Si el juego va muy lento, prueba a reducir la calidad de algunos ajustes de sonido y vídeo en el menú de opciones del juego. El rendimiento suele mejorar al disminuir la resolución de pantalla.
- ◆ Para obtener un rendimiento óptimo del juego, es posible que tengas que desactivar algunos procesos que se ejecutan bajo Windows (exceptuando la aplicación EADM, si estuviera en ejecución).

# ATENCIÓN AL CLIENTE

Si tienes algún problema con este juego, el servicio de atención al cliente de EA puede ayudarte. El archivo EA Help incluye soluciones y respuestas a las preguntas y problemas más habituales en cuanto a la utilización correcta de este producto.

## **Para acceder al archivo EA Help (habiendo instalado previamente el juego):**

Para usuarios de Windows Vista, dirígete a **Inicio > Juegos**, haz clic derecho sobre el icono y elige el acceso apropiado de soporte en el menú desplegable.

Para usuarios de versiones anteriores de Windows, haz clic en el enlace Soporte técnico del directorio del juego que encontrarás en el **menú Inicio > Programas (o Todos los programas)**.

## **Para acceder al archivo EA Help (sin haber instalado el juego):**

1. Inserta el disco de juego en tu unidad de DVD-ROM.
2. Haz doble clic en el icono de Mi PC del Escritorio. (Para Windows XP, es posible que tengas que hacer clic en el botón Inicio y después hacer clic en el botón Mi PC).
3. Haz clic derecho en la unidad de DVD-ROM que tiene el disco del juego y selecciona **ABRIR**.
4. Abre el fichero **Soporte > Ficheros de ayuda europeos > Electronic\_Arts\_Technical\_Support.htm**.

## **Para acceder al fichero de ayuda EA Help en Macintosh:**

1. Inserta el disco de juego en tu unidad de DVD-ROM.
2. Haz clic en el icono Finder del Dock.
3. Abre una nueva ventana Finder eligiendo “Nueva ventana Finder” desde el menú Archivo.
4. Haz clic en el icono del disco de juego en la ventana Finder.
5. Abre el fichero **Soporte > Electronic Arts Technical Support.html**.

Scontacta con el Servicio Técnico de EA.

## SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE DE EA EN INTERNET

Si tienes acceso a Internet, visita nuestra página web de servicio técnico:

**<http://eusupport.ea.com>**

En ella se incluye una gran cantidad de información sobre DirectX, mandos de juego, módems y redes, además de información acerca del rendimiento y mantenimiento regular de tu sistema. En nuestra web encontrarás información actualizada sobre los problemas más habituales, ayuda precisa sobre los juegos y las preguntas más frecuentes o FAQ. Se trata de la misma información que nuestros técnicos emplean para resolver los problemas de rendimiento. Esta página web de servicio técnico se actualiza todos los días, así que puedes buscar en ella soluciones sin tener que esperar.







## INFORMACIÓN DE CONTACTO DEL CENTRO DE ATENCIÓN

Si necesitas más ayuda y prefieres hablar con un técnico, llama por teléfono a nuestro servicio de atención al cliente (de 10:00 a 14:00 y 15:00 a 19:00 de lunes a viernes):

**Teléfono:** 902 234 111

**NOTA:** el centro de atención al cliente no proporciona códigos o trucos.

**Fax:** 0870 2413231

**NOTA:** el coste de la llamada será el equivalente a una llamada provincial (dentro de la misma provincia). Las llamadas realizadas desde fuera de España se cobrarán en función de las tarifas internacionales.

Para ayudarnos a diagnosticar el problema, genera un informe de diagnóstico de DirectX en tu PC antes de llamarnos:

Haz clic en **Inicio > Ejecutar...** y teclea dxdiag. Haz clic en Aceptar y, cuando el informe se haya completado, haz clic en GUARDAR LA INFORMACIÓN... para guardar el informe en el escritorio de Windows.

## GARANTÍA

**NOTA:** esta garantía se aplica a juegos que no hayan sido comprados online en EA Store™ sino en establecimientos de venta al por menor.

## GARANTÍA LIMITADA

Electronic Arts garantiza al comprador original de este producto de software de ordenador que el soporte en donde se encuentran registrados los programas estará libre de defectos de material y fabricación durante 24 meses a partir de la fecha de su adquisición. Durante este período se cambiará el soporte defectuoso siempre que el producto original se devuelva a Electronic Arts en la dirección que figura anteriormente, acompañado de la prueba de fecha de la compra, unas líneas con la descripción de los defectos, el soporte que ha fallado y una dirección de remite. Esta garantía no afecta de ningún modo a sus derechos estatutarios. Esta garantía no se aplica a los programas de software en sí, los que se suministran "tal cual", ni a los soportes que hayan sido sometidos a una mala utilización, daño o desgaste excesivo.

## DEVOLUCIÓN TRAS EL PERIODO DE GARANTÍA

Electronic Arts cambiará soportes dañados por el usuario, siempre que haya en stock. Recuerda explicar con detalle el problema, dar tu nombre, dirección y, si es posible, un número de teléfono en el que se te pueda localizar durante el día.

**Electronic Arts Software, S.L. Servicio de Atención al Usuario Aptdo. de correos 50810, Madrid 28080**

Electronic Arts no acepta ninguna responsabilidad si el producto ha sido adquirido de segunda mano y el usuario no es el primer usuario final del producto.

© 2009 Electronic Arts Inc. EA, el logotipo de EA, Los Sims, el logotipo de Los Sims™ 3 y la plomada de Los Sims son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Electronic Arts Inc. en los EE. UU. y/o en otros países. Todos los derechos reservados. RenderWare es una marca comercial o marca registrada de Criterion Software Ltd. Algunas partes de este software son propiedad intelectual de Criterion Software Ltd. 1998-2005 y sus otorgantes de licencias. Todas las demás marcas comerciales son propiedad de sus respectivos dueños.



Usa Granny Animation. Copyright © 1999-2009 por RAD Game Tools, Inc.

Conversión para Macintosh realizada por TransGaming Inc.

Este juego usa tecnología Cider™ Technology de TransGaming Inc. Los derechos de Cider están protegidos por copyright © 2000-2009 TransGaming Inc.

Los componentes de tiempo de ejecución de Cider C/C++ (msvcrt.dll, msvcr71.dll y msvcp71.dll) incluyen partes de los componentes de tiempo de ejecución de Visual C++ 6.0 y partes de las librerías Dinkum Compleat C/C++. Los componentes de tiempo de ejecución de Visual C++ 6.0 están protegidos por copyright © 1999 Microsoft Corp. Los componentes Dinkumware están protegidos por copyright © 1989-2006 por P.J. Plauger y Dinkumware Ltd.

Los componentes de Cider MFC y ATL (MFC42.dll, MFC71.dll) incluyen los componentes de Visual C++ 6.0 MFC y ATL. Los componentes de Visual C++ 6.0 MFC y ATL están protegidos por copyright © 1992-1999 Microsoft Corp.

Cider incluye libpng, protegido por copyright © 1995-2004 por los autores del proyecto libpng (véase <http://www.libpng.org/pub/png/src/libpng-LICENSE.txt> para obtener una lista completa).

Este software está basado parcialmente en el trabajo del grupo Independent JPEG Group. Cider incluye libjpeg, protegido por copyright © 1991-1998, Thomas G. Lane.

Cider utiliza las herramientas Cg de NVIDIA, protegidas por copyright © 2002-2008, NVIDIA Corporation.

Cider incluye dmalloc, protegido por copyright © 2001-2006, Wolfram Gloger.

Cider incluye CSRI malloc, copyright © 1988, 1989, 1993 de la Universidad de Toronto.

Cider incluye SDL, copyright © 2001-2007 de los autores del proyecto SDL (véase <http://libsdl.org/credits.php> para una lista completa). SDL está disponible bajo los términos de la licencia GNU Lesser General Public License (LGPL) que se incluyen más abajo.

Cider incluye la librería The Better String Library (bstring), protegida por copyright (c) 2002-2006 Paul Hsieh.



Partes de este software son copyright © 2006 de Industrial Light & Magic, una división de Lucasfilm Entertainment Company Ltd. Se indican las partes integradas por terceros o copyright de éstos. Reservados todos los derechos.

Las partes de iniParser están protegidas por copyright © 2000 de Nicolas Devillard.

Algunas partes de este software están protegidas por copyright © 1996-2000 The FreeType Project ([www.freetype.org](http://www.freetype.org)). Reservados todos los derechos.

Algunas partes de este software están protegidas por copyright © 2006 Simon Brown y colaboradores del proyecto Squish (<http://sjbrown.co.uk/?code=squish>).

Reservados todos los derechos.

El componente de Cider libquartz.dylib incluye partes de ffmpeg, protegido por copyright © 2000-2006 Fabrice Bellard, et al.

Cider y los componentes relacionados se distribuyen bajo los términos de la licencia de la tecnología Cider y otras licencias, incluida la licencia GNU LGPL. Los detalles de la Licencia están disponibles en el contrato licencia de usuario final.

Algunas partes de Cider están protegidas por copyright © 2002-2006 de los autores del proyecto ReWind (véase <http://cvs.transgaming.org/cgi-bin/viewcvs.cgi/rewind/AUTHORS?root=rewind> para obtener una lista completa).

Algunas partes de Cider están protegidas por copyright © 1993-2006 de los autores del proyecto Wine (véase <http://source.winehq.org/source/AUTHORS> para obtener una lista completa).

El código fuente de los componentes LGPL está disponible a través de:  
<http://transgaming.org/cvs/>

La licencia de otros componentes de Cider disponibles a través de CVS se concede por separado bajo los términos descritos en los archivos de LICENCIA que los acompañan.

Este juego incluye tecnología para la presentación dinámica de publicidad que ofrece IGA Worldwide Inc. ("tecnología IGA"), que permite cargar temporalmente publicidad en el juego de tu PC o consola y sustituirla cuando estás online. La tecnología GA únicamente recoge información necesaria para medir la presentación y ofrecer publicidad a la región geográfica adecuada y en el momento del juego preciso. Los datos registrados pueden incluir la dirección IP o el gamertag, la ubicación en el juego, la cantidad de tiempo que un anuncio fue visible, el tamaño de los anuncios y el ángulo de visión. La dirección IP se elimina tras finalizar la sesión del juego online. Es posible que a tu juego se le asigne un número identificativo, que se guardaría en tu PC o consola y lo utilizaría IGA para calcular el número de presentaciones repetidas y únicas aparecidas durante la publicidad dinámica del juego. Este número identificativo no está asociado a ninguno de tus datos personales. La información registrada no se utiliza para identificarte personalmente. Esta tecnología de servicio de publicidad está integrada en el juego; si no quieres utilizar esta tecnología, no juegues si estás conectado a Internet. Para obtener más información, consulta la política de confidencialidad de EA en [privacy.ea.com](http://privacy.ea.com).

**MXX01607028MT**